



Komunikadu Imprensa

Tribunál Distrital Díli

16 Outobru 3013

Tribunál tenke halo julgamentu foun ba kazu abuzu poder no falsifikasaun tanba kestaun kompozisaun juiz panel

Hahú 7 to'o 10 Outobru 2013, Tribunál Distrital Díli halo re-julgamentu ba kazu krime abuzu poder no falsifikasaun dokumentus ne'ebé diskonfia involve arguidu FdJS no arguidu ACG. Arguidu ida-idak ho kapasidade nu'udar Diretór Jerál finansa no ofisiál finansas iha Gabinete Primeíru Minístru iha tinan 2008 no 2009.

Julgamentu ne'e ho agenda atu rona fila fali deklarasaun husi arguida no arguidu sira no depoimentu husi testamuña sira. Iha julgamentu ne'e tribunál rona testamuña nain 11.

Tribunál decide atu halo re-julgamentu ne'e tanba antes ne'e juis kolektivu ne'ebé prezide julgamentu ba kazu ne'e fila tiha ona ba nia rai no tribunál la konsegue forma fali panel foun tuir orariu ne'ebé tribunal defini ona.

Tuir artigu 250 alinea (5)Kódigu Prosesu Penál (KKP) defini katak "*audensia ne'ebé interrompida ka suspende sei lao fila-fali, hahu iha aktu prosesual ne'ebé halao ikus liu, maibé, kuandu audiénsia la bele lao fila-fali iha loron tulu nulu nia laran, prova ne'ebé prodúz tiha ona iha audiénsia lakon nia efikasía*".

"JSMP hanoin katak importante atu asegura prosesu hotu-hotu tenke lao tuir regra prosesual ne'ebé eziste. Maibe JSMP mos preukupa tanba julgamentu foun mos bele prejudika interese efikasía ba justisa, tanba testamuña sira tenke ba-mai tribunal hodi hatan ba asuntu hanesan no iha potencia boot tebes atu muda sira nia hanoin ka haluha faktu importante balu ne'ebé partensia ba kazu ne'e," dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretor Ezekutivu JSMP.

JSMP enkoraza tribunal atu jere didiak asuntu sira hanesan ne'e atu la bele prejudika prosesu ne'e nia rezultadu/konkluziun final. JSMP fiar katak ema bele lakon nia vontade atu kolabora ho justisa no heteten sai kona-ba lia-los ka faktu sira ne'ebé asociadu iha prosesu ne'e, kuandu prosesu ne'e la ho efikas.

Iha re-julgamentu ne'e, Ministériu Públiku kontinua akuza katak arguida uza nia kompeténsia nu'udar Diretór Jerál hodi altera kompania Obrigado Computer ne'ebé manan iha konkursu sosa ekipamentus informátika no oferese ba kompañia Alegna ne'ebé la liu iha prosesu

avaliasaun dokumentus. Iha akuzasaun haktuir katak arguida haruka karta direktamente ba aprovizionamentu hodi troka kompania ne'ebé mak ekipa juri rekomenda.

Ministériu Públiku mós akuza arguida no arguidu ACG halo falsifikasaun ba dokumentus lubuk ida kona-ba; reabilitasaun ba *casa de banho* ho montante osan \$ 19.000.00, osan ba selebrasaun atividade "Natal Hamutuk" ho montante US\$ 16.000.00 inklui osan ba bolsu estudu no reabilitasaun ba *sala da gabinete*.

Relasiona ho aktu hirak ne'e, Ministériu Públiku akuza arguida FdJS kontra artigu 266, 297 no 304 Kódigu Penál kona-ba burla, abuzu poder no falsifikasaun dokumentus no ba arguidu ACG kontra artigu 304 Kódigu Penál kona-ba falsifikasaun dokumentus.

Durante audiénsia julgamentu arguida (FdJS) rezeita total faktu sira ne'ebé haktuir iha akuzasaun laran. Arguida deklara katak tuir loloos kompania ne'ebé atu kompete ba prosesu tenderizasaun ne'e tenki mai husi kompania lokal. Arguida deklara katak nia halo kordenasaun ho ekipa verifikasaun atu bele troka kompania Obrigado Computer (kompania internasional) ne'ebé manan tenderizasaun ne'e ho kompania lokal Alegna.

Arguida rekoñese katak karta ne'ebé haruka ba Diretór Aprovizionamentu Ministériu Finansas ne'e nia rasik mak asina, nomós rekoñese katak nia iha relasaun família nu'udar prima ho Diretóra Kompania Alegna.

Iha parte seluk, arguidu ACG deklara ba tribunál katak, nia hetan mandatu husi arguida atu halo *Commitment and Payment Voucher* no prosesu ne'e bazeia ba orsamentu ne'ebé iha.

Relasiona ho atividade "natal hamutuk" arguidu deklararan katak nu'udar kordenador finansas no nu'udar responsvel ba komisaun organizadora natal, nia simu orsamentu US\$ 13.000.00. Osan ne'e depois intrega ba organizadora sira hodi maneija ba interese no objetivu atividade natal hamutuk ne'e.

Testemuña na'in neen (6): SMdGX, CX, JVdJ, PP, SdMF no JT ne'ebé Ministeriu Públiku apresenta, depoimenta katak, arguida FdJS uza nia poder hodi hili kompania Alegna no troka kompania Obrigado Computer ne'ebé manan kompitasaun ba tender ne'ebé ekipa juri sira propoin.

Alende ne'e, testamuna nain lima (5) seluk: LF, MG, ARD, RdS no AFS depoimenta katak sira la iha kuñesimentu tanba sira la tama iha ekipa iha momentu ne'ebá.

Depois rona tiha deklarasaun arguidu sira no depoimentu husi testamuña sira, tribunal anunsia katak julgamentu ne'e sei kontinua fali iha 24 Outubru 2013, tuku 10:00 dadersan.

Kazu julga ho Nú. Prosesu 204/C.Ord/2012/TDD no juis koletivu kompostu husi Dr. José Maria de Araújo, Dr. Duarte Tilman, no Dr. Júlio Gantes no Ministériu Públiku representa husi Dra. Glória Alves no defeza representa Dr. Fernando Lopes de Carvalho no Dr. Andre Geroto husi Defensoria Públiku.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Email: luis@jsmp.minihub.org

info@jsmp.minihub.org

Telefone: 3323883 | 77295795

Website: www.jsmp.tl

Face book: www.facebook.com/timorleste.jsmp